

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhusus / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes**

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV				
<b>S</b>	<b>FRANKE</b>		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informate over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с нормами 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014				
<b>M</b>	<b>110.0377.736</b>		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantolittajain nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegādātāja nosaukums				
<b>AEChood</b>	<b>54,8</b>	<b>kWh/a</b>	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energienkulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatave	Gada efektīvais patēriņš				
<b>EEC</b>	<b>A</b>		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhusususe klass	Energoefektivitātes klase				
<b>FDEhood</b>	<b>29,3</b>		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte				
<b>FDEC</b>	<b>A</b>		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhusususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase				
<b>LEhood</b>	<b>77</b>	<b>lux/Watt</b>	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte				
<b>LEC</b>	<b>A</b>		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka sse	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhusususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase				
<b>GFEhood</b>	<b>85,1</b>	<b>%</b>	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreerimise efektiivsus				
<b>GFEC</b>	<b>B</b>		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotustason luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusususe klass	Tauku filtreerimise efektiivsususe klase				
<b>Qmin</b>	<b>300</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulaçã de velocidade mínima	Lufflöde vid minnima hastighet	Lufflöde vid minnima hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Klustrastremsvårdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruseel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums				
<b>Qmax</b>	<b>580</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de ar na regulaçã de velocidade máxima	Flujo de ar na regulaçã de velocidade máxima	Lufflöde vid maximi hastighet	Lufflöde vid maximi hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Klustrastremsvårdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruseel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums				
<b>Qboost</b>	<b>700</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hoçhster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiviteit	Flujo de ar a velocidad intensiva	Flujo de ar de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstromsvärdi ved intensiv hastighet	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruseel	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums				
<b>SPEmin</b>	<b>51</b>	<b>dBa</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij mininale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid minimi hastighet	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet	A-painotettu ääniteho minima mininopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved minimumshastighet	Звукоэмиссия А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon mininimikiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā				
<b>SPEmax</b>	<b>64</b>	<b>dba</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektmissiø via luft ved høvste hastighet	A-painotettu ääniteho maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved maksimumshastighet	Звукоэмиссия А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminimikiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimumlā ātrumā				
<b>SPEboost</b>	<b>69</b>	<b>dba</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar com velocidade intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektmissiø via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho massaa kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved intensiv hastighet	Звукоэмиссия А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paugstinātāj ātrumā				
<b>P0</b>	<b>0,49</b>	<b>Watt</b>	Consumo di corrente in modalità di off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i lågläge	Effektförbruk i avslått lågläge	Energienkulutus tavassa valmistussa	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiteteave oteterõizimis	Enerģijas patēriņš gaidfāsīs režīmā				
<b>Ps</b>	<b>N/A</b>	<b>Watt</b>	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmistussa	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiteteave oteterõizimis	Enerģijas patēriņš gaidfāsīs režīmā				
<b>F</b>	<b>0,9</b>		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014				
<b>Qbep</b>	<b>359,5</b>	<b>m3/h</b>	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Tidskningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrain	Tidsforølgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors				
<b>EEIhood</b>	<b>475</b>	<b>Pa</b>	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhusususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss				
<b>Qmax</b>	<b>700,0</b>	<b>m3/h</b>	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitu de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērtās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā				
<b>Wbep</b>	<b>162,0</b>	<b>W</b>	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā				
<b>Qmax</b>	<b>170</b>	<b>W</b>	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste lufflgenomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas				
<b>Wbep</b>	<b>64</b>	<b>dba</b>	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk innetryck ved effektivitetspunkt	Mått elektrisk innetryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электротергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektri võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā gaisvadošanas jauda				
<b>WL</b>			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominaleffekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda				
<b>Emidtle</b>			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kottigan	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottplaten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõugevus pliidiplaadil	Vidējais apgaismošanas sistēmas vidējais jaudums uz gatavošanas virsmas				
<b>Lwa</b>			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lydeeffektivitet ved høvste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeeffektivnivå ved maksimumsindstilling	Уровень звукоэмиссии при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākās uzstādījuma				
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSELS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe zu aktivieren, um die Feuchtigkeit abzugeben und Gerüche zu beseitigen. 2) Gebrauh die hoogste intensiviteit alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter of de filters schoon om de ventilatie- en filterefficiëntie te optimaliseren.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start kookactiviteit op de laagste snelheid in wanner u met kokken begint om vocht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter of de filters schoon om de ventilatie- en filterefficiëntie te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comenzando a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA 1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor o exigir estritamente necessário. 4) Manter limpo el filtro ou os filtros de a campana para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	RÁD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start kookactiviteit met min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläktens hastighet endast när störmängden kräver det. 4) Se till att köksfläktens filter rent/rene för en effektiv fjerning av fett och matos.	RÁD FOR ENERGIBESPARING 1) Start kookactiviteit met min. hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og avlägsne matos. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kkkjøkkenflæktens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkenflæktens filter rent/rene for at oppnå en effektiv fjerning av fett og matos.	ENERGIANSÄÅSTUNOJVAJA 1) Käynnistä liestuluttimen minimoopeudella ruuanlaittoa alottaessasi, jotta voit kontrolloida kosteutta ja poistaa ruuanlaittohaluun aiheuttamia hajuja ja tärkeitä hajunpoistamiseksi kettiosasta. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuluttimien nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestuluttimien suodattain tai suodattimien puhtaina rovimaksimiseks.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Start matlagningen ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matos. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun hastigheten, når dampmængden kræver det. 4) Hold embættens filter og luftfilter rene for at optimere deres funktion.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	ENERGIASAÄSTUNOJVAJAN 1) Käynnistä liestuluttimen minimoopeudella ruuanlaittoa alottaessasi, jotta voit kontrolloida kosteutta ja poistaa ruuanlaittohaluun aiheuttamia hajuja ja tärkeitä hajunpoistamiseksi kettiosasta. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuluttimien nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestuluttimien suodattain tai suodattimien puhtaina rovimaksimiseks.	REKOMENDACIJI PO EKONOMIJI ENERGIJE 1) U početku gotovni vključite vtihačku na najnižjo hitrost za kontrolno vlažnosti in odvajanje iz kuhinje vonjav. 2) Uporabljajte intenzivno hitrost samo ko je to popolnoma potrebno. 3) Povečajte hitrost samo ko to zahteva velika količina para. 4) Podpirajte filter / filtre v čistem stanju za optimalno odstranitev maščob in vonjav iz pripravljene hrane.	ENERGIASAÄSTUNOJVAJAN 1) Käynnistä liestuluttimen minimoopeudella ruuanlaittoa alottaessasi, jotta voit kontrolloida kosteutta ja poistaa ruuanlaittohaluun aiheuttamia hajuja ja tärkeitä hajunpoistamiseksi kettiosasta. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuluttimien nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestuluttimien suodattain tai suodattimien puhtaina rovimaksimiseks.	PADOMI ENERGIJAS TAUPISANA 1) Alustades kooku algustasul liestuluttimiseks minimaalsel kiiruseel, et saad kontrolli niiskuse ja lõhnade üle. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Hooldage pliidi filterid reage ja puhastage need, et saavutada optimaalne rasva ja lõhnade eemaldamine.	REKOMENDACIJI PO EKONOMIJI ENERGIJE 1) V početku gotovni vključite vtihačku na najnižjo hitrost za kontrolno vlažnosti in odvajanje iz kuhinje vonjav. 2) Uporabljajte intenzivno hitrost samo ko je to popolnoma potrebno. 3) Povečajte hitrost samo ko to zahteva velika količina para. 4) Podpirajte filter / filtre v čistem stanju za optimalno odstranitev maščob in vonjav iz pripravljene hrane.	ENERGIASAÄSTUNOJVAJAN 1) Käynnistä liestuluttimen minimoopeudella ruuanlaittoa alottaessasi, jotta voit kontrolloida kosteutta ja poistaa ruuanlaittohaluun aiheuttamia hajuja ja tärkeitä hajunpoistamiseksi kettiosasta. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuluttimien nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestuluttimien suodattain tai suodattimien puhtaina rovimaksimiseks.
<b>Norme di riferimento:</b>	<b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normative references:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normes de référence:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referenznormen:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referentienormen:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normas de referencia:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normas de referência:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Vitnormit:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referencstandarder:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normatīvi dokumenti:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normativilited:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normatīvas atsauces:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>						

# Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost

## Príručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost

## Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергията ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
<b>S</b>	<b>FRANKE</b>																
<b>M</b>	110.0377.736																
<b>AEChood</b>	54,8																
<b>EEC</b>	A																
<b>FDEhood</b>	29,3																
<b>FDEC</b>	A																
<b>LEhood</b>	77																
<b>LEC</b>	A																
<b>GFEhood</b>	85,1																
<b>GFEC</b>	B																
<b>Qmin</b>	300																
<b>Qmax</b>	580																
<b>Qboost</b>	700																
<b>SPEmin</b>	51																
<b>SPEmax</b>	64																
<b>SPEboost</b>	69																
<b>PO</b>	0,49																
<b>Ps</b>	N/A																
<b>PI</b>																	
<b>F</b>	0,9																
<b>EElhood</b>	51,9																
<b>Qbep</b>	359,5																
<b>Pbep</b>	475																
<b>Qmax</b>	700,0																
<b>Wbep</b>	162,0																
<b>WL</b>	2,2																
<b>Emiddle</b>	170																
<b>Lwa</b>	64																
<b>PF</b>	Довідка технічної інформації про версію згідно з 65/2014	Gaminių mikrokontrolerių informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. számú melléklettel kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobků v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobkov podľa 65/2014	Informali de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posklakovanim listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην ηλεκτρική προδιαγραφή βάσει 65/2014	Urün listi bilgi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производстве, према 65/2014	Важна Тага de réir Uimh. 65/2014	
<b>S</b>	Назва поставяния модел	Tieklojo pavadinimas	Iseni il-fornitur	Iseni il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarijki adı	Име на доставяния	Назив добавяния	Аимн ан тсоáлfаrтай	
<b>M</b>	Идентификация модели	Modelio identifikacija	Identifikatur tal-modeli	Identifikatur tal-modeli	A készletkéz típusszáma	Identifikační kód	Identifikačný kód	Identificarea modelului	Indicativ modelu	Indicativ modela	Identifikacija modela	Κωδικός του μοντέλου	Modeli Tammi	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóla	
<b>AEChood</b>	Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční spotřeba energie	Consom energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energija	Godišnja potrošnja energija	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Υιλικ Ενεργj Τύκετι	Годишна консумация на енерџија	Годишна потрошња енерџије	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana
<b>ECC</b>	Клас енергоефективности	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-enerġija	Il-klassi tal-enerġija	Energiatahatékonyaság besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sinifi	Клас на енерџијна ефикасност	Годишна енергетска ефикасност	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana
<b>FDEhood</b>	Гідродинамічна ефективність	Skyėbio dinaminis efektyvumas	L-efiċjenza fluvidinamika	L-efiċjenza fluvidinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Třída fluidní dynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluvidinamică	Klasa wydajności fluwydynamicznej	Razred učinkovitosti predotne dinamike	Razred učinkovitosti predotne dinamike	Razred učinkovitosti predotne dinamike	Ρευστοδυναμική απόδοση	Sivi Dinamik Etkinlik	Ефективност на основана на флуида	Ефикасност динамике флуида	Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
<b>FDEC</b>	Клас проридинамичної ефективності	Skyėbio dinamini efektyvumo klasė	Il-klassi tal-enerġija fluvidinamika	Il-klassi tal-enerġija fluvidinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluvidinamică	Klasa wydajności fluwydynamicznej	Razred učinkovitosti predotne dinamike	Razred učinkovitosti predotne dinamike	Razred učinkovitosti predotne dinamike	Ρευστοδυναμική απόδοση	Enerji Verimliliği Sinifi	Клас на ефикасност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana
<b>LEhood</b>	Ефективност осветления	Apsvietimo efektyvumas	Arsvietimo efektyvumas	Arsvietimo efektyvumas	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasjave	Svetlina učinkovitost	Σветлинá απόδοση	Αυτινάματα Verimliliği Sinifi	Клас на ефикасност на осветяването	Ефикасност осветяването	Éifeachtúlacht Solais	
<b>LEC</b>	Клас ефикасности осветления	Arsvietimo efektyvumas klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassjet	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassjet	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasjave	Razred učinkovitosti rasjave	Razred učinkovitosti rasjave	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Αυτινάματα Verimliliği Sinifi	Клас на ефикасност на осветяването	Класа ефикасности осветяването	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana
<b>GFEEhood</b>	Ефективност филтрация жири	Riebiąų filtravimo efektyvumas	Il-klassi tal-Filtrazzjoni tal-Grassjet	Il-klassi tal-Filtrazzjoni tal-Grassjet	Zsírzsűrésési hatékonyság besorolás	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Clasă de eficiență filtrare	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φίλτραρίσματος λίπους	Υαg Filtrisi Verimliliği Sinifi	Ефикасност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања мазсти	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Scagáig Gréisce
<b>GFEC</b>	Клас ефикасности филтрация жири	Riebiąų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjet	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjet	Zsírzsűrésési hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Clasă de eficiență filtrare	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος λίπους	Υαg Filtrisi Verimliliği Sinifi	Клас на ефикасност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања мазсти	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Scagáig Gréisce
<b>Qmin</b>	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt uzi normali	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt uzi normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najnižom hitrostjo	Zračni pretok z najnižom hitrostjo	Μinimum hıza hava akışı	Maximum hıza hava akışı	Протоx ваздуха при минималној брзини	Aersheabhaidh Uasta le ghnáthas	
<b>Qmax</b>	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt uzi normali	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt uzi normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Μaximum hıza hava akışı	Maximum hıza hava akışı	Протоx ваздуха при максималној брзини	Aersheabhaidh Uasta le ghnáthas	
<b>Qboost</b>	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausia greičiu	Il-Fluss tal-Arja Intenzivna waqt uzi normala	Il-Fluss tal-Arja Intenzivna waqt uzi normala	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Υοgún hıza hava akışı	Υαgún hıza hava akışı	Протоx ваздуха при позаденој брзини	Aersheabhaidh ag an dtiastóir an ariocr	
<b>SPEmin</b>	Рівень акустичного шуму в повітрі за шумою А три мин. циклом	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għali-Frekwenzja A fi-veloċità minima	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għali-Frekwenzja A fi-veloċità minima	Lövegabemért A hangnyomásszint minimális fordulat szám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Μinimum hıza havadaki akustik A-αgrihli ses Gücü Emisyonu	Αποετρεγνα звукова мощност при извънряне в атмосферата при минимална брзина	Подвердена снага звука емитованог ваздуха при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas istos
<b>SPEmax</b>	Рівень акустичного шуму в повітрі за шумою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għali-Frekwenzja A fi-veloċità massima	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għali-Frekwenzja A fi-veloċità massima	Lövegabemért A hangnyomásszint maximális fordulat szám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Μaximum hıza havadaki akustik A-αgrihli ses Gücü Emisyonu	Αποετρεγνα звукова мощност при извънряне в атмосферата при максимална брзина	Подвердена снага звука емитованог ваздуха при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta
<b>SPEboost</b>	Рівень акустичного шуму в повітрі за шумою А під час зокордення	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għali-Frekwenzja A fi-veloċità intenziva	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għali-Frekwenzja A fi-veloċità intenziva	Lövegabemért A hangnyomásszint intenzív fordulat szám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Υοgún hıza havadaki akustik A-αgrihli ses Gücü Emisyonu	Αποετρεγνα звукова мощност при извънряне в атмосферата при позаденој брзини	Подвердена снага звука емитованог ваздуха при позаденој брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an dtiastóir an luas treisthe
<b>PO</b>	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Energijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudů při režimu off	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Zużycie energii w trybie wyłączonym	Potröfnje elektrine energie u naċnu "off"	Poraba toka v naċnu izloţitve	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapali modunda Güç Tüketimi	Κονσумация на енерџија в изключено состояние	Ποτρώση ηλεκτρικης ενεργιης υ ισχυλοχρηση σταθης	Ídó cumhachta agus é sa mhóid múchta	
<b>Ps</b>	Енергоспоживання в режимі очнування	Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Sterinja	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Sterinja	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmódban	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Zużycie energii w trybie gotowości	Potröfnje elektrine energie u naċnu "standby"	Poraba toka v naċnu stanja pripravlenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Κονσумация на енерџија в режим на готовност	Ποτρώση ηλεκτρικης ενεργιης υ σταθης pripravnenosti	Ídó cumhachta agus é 6 sa mhóid múchta	
<b>PI</b>	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatne według 66/2014	Informacije dodatne według 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'a göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Breithe de réir Uimh. 66/2014	
<b>F</b>	Коэффициент фликера	Laiko padidėjimo faktoriaus	Fattur tal- zieda fil-in	Fattur tal- zieda fil-in	Időnyelvése együttható	Koefficient nárustu v čase	Koefficient nárustu v čase	Indeks zarybenia	Wskaźnik wzniesienia	Koefficient podražavanja toka	Koefficient podražavanja toka	Συντελεστής δόνησης τάσης	Sure arts faktörü	Коефициент на нарствана на времето	Фактор временог покривања	Fachtóir méadaithe ama poibh	
<b>EElhood</b>	Индекс енергоефективности	Energijos efektyvumo indeksas	Il-koeffiċjent tal-Effiċjenza Enerġetika	Il-koeffiċjent tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енерџијна ефикасност	Индекс енергетска ефикасност	Ímteacs Éifeachtúlachta Fuinnimh	
<b>Qbep</b>	Вимірна швидкість потоку повітря в точці макс. ККД	Išmatuotas oro srauto tūku greičiui esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-irrat tal-Fluss tal-enerġija mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	Il-irrat tal-Fluss tal-enerġija mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért léghozam	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu merany v bode najvyššej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretok, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimliliği ölçülmüş hava akışı oranı	Измерен ваздушен поток в тoчката на най-висока ефикасност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersfae tóimhaisge ar bpointe éifeachtula is fear	
<b>Wbep</b>	Вимірна швидкість потоку повітря в точці макс. ККД	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-enerġija mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	Il-pressjoni tal-enerġija mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért léghozam	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu merany v bode najvyššej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimliliği ölçülmüş hava basıncı	Измерен ваздушно напјенје в тoчката на най-висока ефикасност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aerbhu tóimhaisge ar bpointe éifeachtula is fear	
<b>Qmax</b>	Максимальный расход воздуха	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-enerġija	Il-fluss massimu tal-enerġija	maximális légháramlás	maximální průtok vzduchu	maximálný tok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	najveći zračni pretok	μείστωτη ροή αέρα	Μaximum akış hızı	максимален ваздушен поток	максимална проток ваздуха	Aersheabhaidh uasta	
<b>Wbep</b>	Вимірна швидкість електроенергії в точці макс. ККД	Išmatuotas elektros galia efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický príkon merany v bode najvyššej účinnosti	Elektrický príkon merany v bode najvyššej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική τροποφορία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimliliği ölçülmüş elektrik gücü	Измерен електрична мощност в тачки највеће ефикасности	Измерен електрична мощност в тачки највеће ефикасности	Íonchur cumhachta leictre tóimhaisge ar bpointe éifeachtula is fear	
<b>WL</b>	Номинальная мощность осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-idwíl	Il-qawna nominali tas-sistema tal-idwíl	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominalní výkon osvětlení	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Nominalna snaga sustava osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydińnata sistemini nominal gücü	Номинална мощност на осветелната система	Номинална мощност на осветелната система	Cumhacht airmioll an chórais soláiste	
<b>Emiddle</b>	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Vidutinis virykletis paviršiaus apšvietimas į paviršių	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-idwíl fuq il-wajk tal-ħajti	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-idwíl fuq il-wajk tal-ħajti	A világítási rendszer átlagvilágítási a főzónában	Průměrné osvětlení systému osvětlení v dané ploché	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia v danej doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe raza	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosjecno osvetljenje sustava rasvjete na površini za kuhanje	Prosjecno osvetljenje sustava rasvjete na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια της λάμπας	Prigime alanda vidutinis apšvietimas paviršiu	Средно осветяване на осветелната система върху повърхността за готвяне	Прoсечна яннина осветяваня на релној поврхности	Μεσολισπλι an chórais soláiste ar an dtiastóir an luas uasta	
<b>Lwa</b>	Рівень акустичного шуму в повітрі на найвищому значенні	Garsio galios lygis beklaidžiausiam nustatymu	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għali-Frekwenzja A fi-veloċità massima	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għali-Frekwenzja A fi-veloċità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym poziomie	Posožni dźwięku przy maksimumi postawci	Posožni dźwięku przy maksimumu postawci	Στάθμη ηχητικής ισχύος στη μέγιστη πρόβλη	En ylkışak ayarada ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta	
<b>ПОРАДИ ЗАШОДО ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕН</b>	1) На початку приготування уваривати ваздух на мінімальній швидкості, щоб знизити вартість енергії та подовжити час запалювання. 2) Використовуйте підсилювач швидкості тільки коли це вкрай необхідно. 3) Знизити рівень швидкості витяжки, тільки коли це контролюється через велику кількість пари. 4) Підтримуйте достатню фільтрацію вихідного фільтра жири та запаху.	ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkkite traukuota uvarinti vandeniu na minimaliu greičiui, kad samazetu dregme ir šilvumos, šio reikiu paspartinti energijos suvartojimo mažinti. 2) Naudokite greičio padidintu tik tada, kai tai tikrai būtina. 3) Žeminti greičio ištraukimo, tikrai tik tada, kai tai kontroliuojama per didiųjų kiekių garų. 4) Traction filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad užtikrintų maisto filtravimą ir kvapų pašalinimą efektyviau. 5) Reguliariau keiskite filtrus.	SUGGERIMENTI GHAL UŻUŻ KORRETTI SABIEX TĀWJAL: 1) Kwa juncjate virykle, junkkite traukuota uvarinti vandeniu na minimaliu greičiui, kad samazetu dregme ir šilvumos, šio reikiu paspartinti energ														